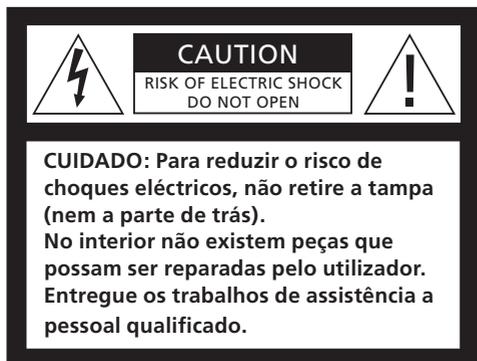


BeoLab 4000

Guia



AVISO: Para reduzir o risco de incêndios ou choques eléctricos, não exponha este aparelho à chuva ou humidade. Não exponha este equipamento a pingos ou salpicos e tenha o cuidado de nunca colocar objectos com líquidos como, por exemplo, jarras, em cima do equipamento.

Para desligar completamente este equipamento da rede de corrente contínua, desligue a ficha da tomada de parede. O dispositivo de desligar permanece pronto a funcionar.



O relâmpago com um símbolo de seta no interior de um triângulo equilátero destina-se a alertar o utilizador para a presença de “tensão perigosa” não isolada dentro do invólucro do produto, que pode ter uma magnitude suficiente para constituir um risco de choque eléctrico para pessoas.



O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero destina-se a alertar o utilizador para a presença de instruções de funcionamento e manutenção (assistência) importantes no folheto que acompanha o produto.

Quando terminar a instalação das colunas conforme descrito nas páginas seguintes, ligue todo o sistema à alimentação eléctrica. Os indicadores luminosos ficam vermelhos indicando que as colunas se encontram em stand-by ou operacionais. As colunas foram concebidas para serem deixadas neste modo stand-by quando não estiverem a ser utilizadas.

Limpar as colunas

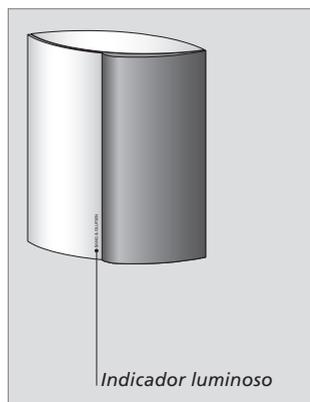
Limpe as superfícies com pó apenas com um pano seco e macio. Se for necessário, retire as manchas de gordura ou sujidade mais resistente com um pano macio sem pêlos humedecido em água tépida e bem torcido.

Pode limpar a cobertura têxtil com um aspirador com um bocal com escova na velocidade mais baixa. Limpe as aletas de refrigeração na parte de trás com uma escova suave ou com um aspirador.

Ligar e desligar

Quando liga o sistema, as colunas ligam-se simultaneamente e os indicadores luminosos ficam verdes. Quando volta a desligar o sistema as colunas também mudam para o modo stand-by.

Se as colunas estiverem ligadas a um sistema que não seja da Bang & Olufsen, elas ligam-se quando for recebido um sinal do sistema. Desligam-se alguns minutos após o desaparecimento do sinal.



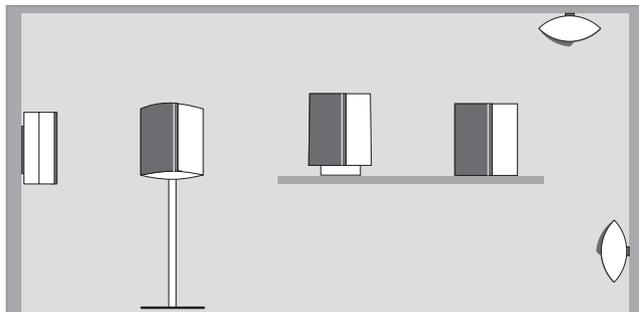
Nunca utilize álcool ou outros solventes para limpar qualquer parte da coluna!

NOTA! A audição prolongada a elevados níveis de volume poderá provocar danos na audição.

Instalar as colunas

Recomendamos que siga este procedimento:

- Desligue o sistema da rede eléctrica.
- Instale as colunas conforme as instruções constantes destas duas páginas. Se quiser pendurar as colunas na parede, consulte “*Suporte de parede*” (pp. 8-9). Se escolheu um dos acessórios opcionais, consulte o Guia fornecido com os acessórios.
- Ligue as colunas e coloque o interruptor LINE –L–R em cada coluna conforme explicado em “*Ligações dos cabos*” (pp. 6–7).
- Ligue novamente o sistema todo à corrente eléctrica.



As colunas têm que ser colocadas na vertical, apoiadas na sua base ou fixadas à parede ou tecto - ou fixadas a um dos acessórios opcionais.

Precauções

- Certifique-se de que as colunas são instaladas e ligadas de acordo com as instruções neste Guia. Para evitar ferimentos, utilize apenas suportes de chão e de parede aprovados pela Bang & Olufsen!
- Não tente abrir as colunas. Confie este tipo de operações a pessoal de assistência qualificado!
- As colunas foram concebidas para serem utilizadas apenas no interior, em ambientes domésticos secos, e dentro de uma gama de temperaturas entre 10 e 40 °C (50 e 105 °F).
- Para não obstruir a ventilação deixe sempre um espaço mínimo de 15 mm (0,5”) por cima das colunas.
- Não coloque objectos em cima das colunas.
- Não coloque as colunas fechadas, por exemplo, numa pequena estante.
- Quando as colunas são colocadas numa posição vertical, certifique-se de que o indicador luminoso se encontra na base.
- Quando colocar as colunas tente “apontar” a cobertura têxtil em direcção à sua posição de audição preferida.

O suporte de parede

Os suportes de parede podem ser utilizados para fixar as colunas tanto numa posição vertical como horizontal na parede. Podem também ser utilizadas para fixar as colunas ao tecto.

Para suportar o peso da coluna utilize sempre o tamanho e tipo correctos de parafusos e buchas – tendo em consideração a construção e o estado da parede ou tecto.

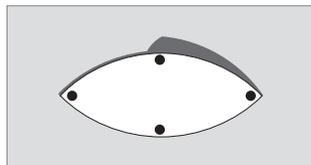
Utilize dois parafusos e buchas de parede, cada um deles com uma especificação de carga mínima de 10 kg (22 lbs.).

Consulte “*Suporte de parede*” (pp. 8-9) para obter mais informações.

Aviso especial sobre paredes divisórias leves e tectos em gesso cru

As paredes divisórias leves e os tectos são frequentemente construídos em painéis de gesso cru seguros por escoras. Gesso cru não é um material aceitável para suportar o peso da coluna. Se pretende pendurar a coluna numa parede ou tecto desse tipo é necessário fixar o suporte de parede a uma escora.

Utilize os parafusos como ilustrado na página 9. Os parafusos (Ø 5 mm – 0.2”) têm que penetrar o gesso cru e serem aparafusados no mínimo 25 mm (1”) na escora.



Almofadas de borracha: Se colocar as colunas sobre uma superfície plana, recomendamos que coloque as almofadas de borracha incluídas na base de cada coluna – para evitar que o móvel ou as colunas sejam riscadas.

Ligações

As colunas podem ser utilizadas com sistemas de áudio, vídeo e ligação Bang & Olufsen. Também podem ser ligadas a sistemas que não sejam da Bang & Olufsen.

Para obter informações específicas acerca das tomadas do seu sistema, consulte o Guia fornecido com o seu sistema.



O painel de ligação encontra-se localizado na parte de trás da coluna.

Painel de ligações

Interruptor LINE–L–R

Este interruptor tem três posições. Coloque o interruptor em L ou R quando ligar as colunas a um sistema Bang & Olufsen. Coloque o interruptor em LINE (LINHA) quando ligar as colunas a um sistema que não seja Bang & Olufsen.

Tomadas POWER LINK 1–2

Estas tomadas são utilizadas para a ligação a um sistema Bang & Olufsen. No entanto, se o interruptor assinalado com LINE-L-R estiver posicionado em LINE (Linha), poderá utilizar uma das tomadas para ligar a coluna a um sistema que não seja Bang & Olufsen.

~

Tomada para ligação à rede eléctrica.

Ligação a sistemas Bang & Olufsen

Utilize um cabo Power Link para ligar cada coluna ao seu sistema.

Coloque o interruptor em L ou R (o canal de som esquerdo e direito) respectivamente.

Ligação a sistemas que não sejam Bang & Olufsen

Utilize um adaptador especial com uma tomada fono/RCA normal num lado e uma tomada DIN no outro (“Cabo para o sinal de linha” - acessório opcional, disponível no seu revendedor Bang & Olufsen) .

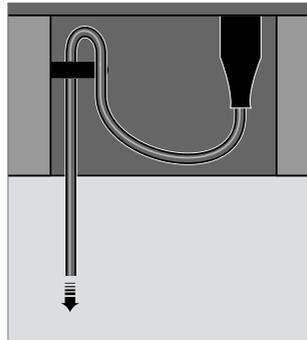
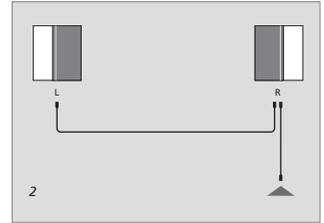
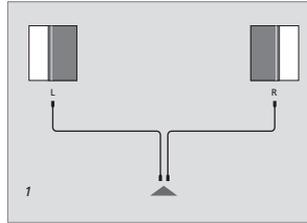
Coloque o interruptor em LINE.

Ligações Power Link: Estas ligações transportam os sinais de som do lado direito e esquerdo. Por isso, pode:

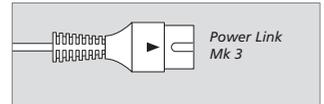
1 Ligar um cabo Power Link do seu sistema Bang & Olufsen directamente a cada coluna.

Ou

2 Ligar um cabo Power Link do seu sistema Bang & Olufsen à primeira coluna e, de seguida, ligar outro cabo Power Link à coluna seguinte. Este procedimento ajuda a minimizar a confusão de cabos.



Por razões de segurança prenda o cabo da corrente eléctrica por trás da pequena lingueta antes de passá-lo através do compartimento da tomada.



Cabos Power Link: Os cabos devem ser do tipo assinalado com um triângulo na ficha. Não utilize os tipos de cabos Power Link antigos porque provocará ruído e, conseqüentemente, não obterá uma qualidade de som óptima!

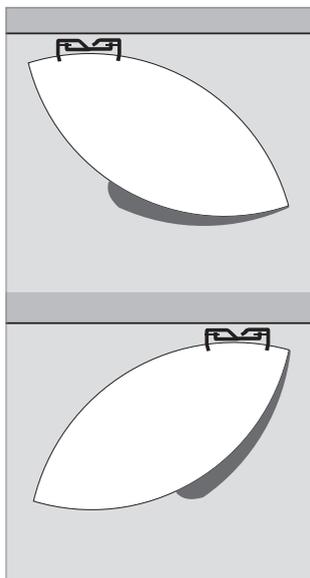
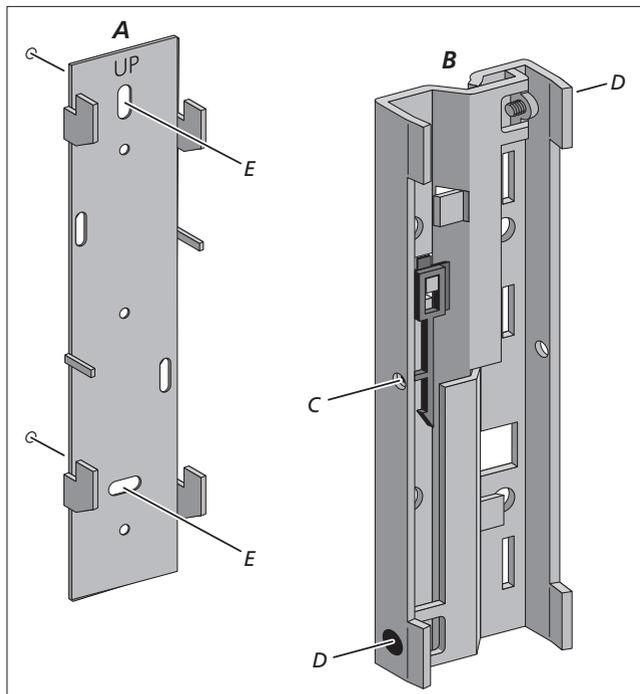
Cabo de alimentação eléctrica: O cabo e a ficha de ligação à rede eléctrica fornecidos foram especialmente concebidos para o produto. Se alterar a ficha ou danificar o cabo de ligação à rede eléctrica deve adquirir um novo junto do seu revendedor Bang & Olufsen!

Suporte de parede

O suporte de parede consiste em duas partes principais. O suporte (A) tem que estar preso à parede e o suporte (B) à grelha traseira da coluna:

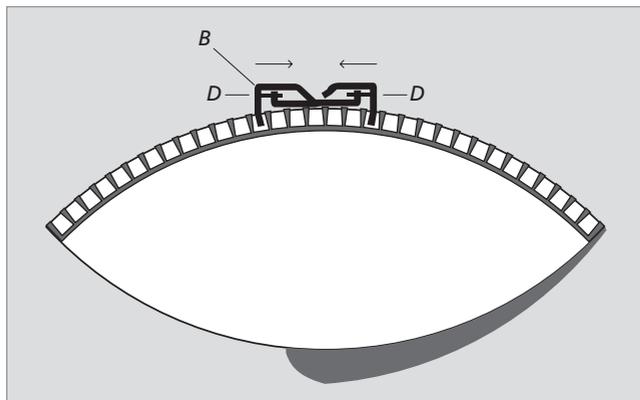
- Separe as duas partes (A – B).
Se necessário, solte os dois parafusos (D).
- Prenda o suporte (B) à coluna, na posição preferida. *Aperte bem os dois parafusos (D)!*
- Levante a coluna para o local onde a pretende colocar na parede e desenhe o contorno do suporte. Utilize o suporte (A) como molde para marcar o local para os furos na parede.
- Prenda o suporte (A) à parede através dos furos (E) e pendure a coluna nos quatro ganchos.

O fecho irá engatar prendendo assim as duas partes. Poderá soltar o fecho com uma pequena chave de fendas através do furo (C).



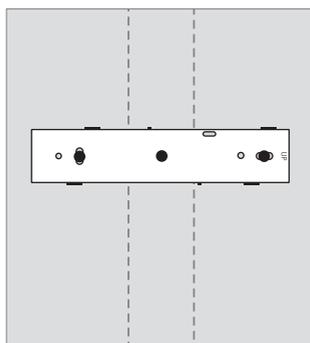
A colocação do suporte na parte traseira da coluna determina o ângulo entre a coluna e a parede.

Vista superior da coluna e do suporte (B).

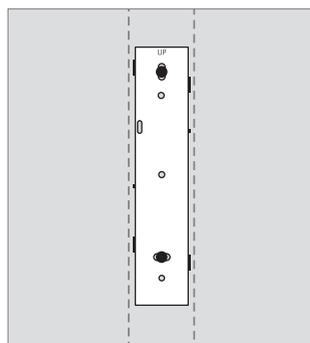


Paredes divisórias leves

Se pretende pendurar a coluna numa parede ou tecto de gesso cru é necessário fixar o suporte de parede a uma escora.



Se montado numa posição horizontal terá que utilizar três parafusos. Dois parafusos de um tipo adequado para painéis de gesso cru através dos furos (E) e um parafuso autoroscante no furo central do suporte.



Se montado numa posição vertical, dois parafusos através dos furos (E) serão o suficiente.

Resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE) – Protecção ambiental



Os equipamentos e peças eléctricos e electrónicos e baterias marcados com este símbolo não podem ser eliminados com o lixo doméstico normal; todos os equipamentos e peças eléctricos e electrónicos e baterias têm que ser recolhidos e eliminados separadamente. Sempre que elimina equipamento eléctrico e electrónico e baterias utilizando os sistemas de recolha disponíveis no seu país está a proteger o ambiente, a saúde humana e a contribuir para uma utilização prudente e racional dos recursos naturais. A recolha de equipamento e resíduos eléctricos

e electrónicos e de baterias impede a potencial contaminação da natureza por substâncias nocivas que possam estar presentes nos produtos e equipamentos eléctricos e electrónicos.

O seu revendedor Bang & Olufsen pode aconselhá-lo sobre a forma correcta de eliminação no seu país.

Se um produto for demasiado pequeno para possuir o símbolo em questão, este aparecerá no Manual do utilizador, no Certificado de garantia ou na embalagem.

Todos os produtos Bang & Olufsen cumprem a legislação ambiental aplicável em todo o mundo.

CE Este produto encontra-se em conformidade com as disposições das Directivas 2004/108/CE e 2006/95/CE.

As especificações técnicas, as funcionalidades e a sua utilização estão sujeitas a alterações sem aviso prévio!

Apenas para o mercado Canadano!

Este aparelho digital de classe B cumpre todos os requisitos dos Regulamentos para Equipamento Gerador de Interferências do Canadá

Apenas para o mercado dos EUA!

NOTA: Este equipamento foi testado e constatou-se que cumpre os limites de um dispositivo digital de classe B, de acordo com os termos da secção 15 das Regras da FCC. Estes limites destinam-se a fornecer uma protecção razoável contra interferência nociva numa instalação doméstica.

Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de frequência rádio e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode gerar interferências nocivas às comunicações rádio. No entanto, não há qualquer garantia de que não ocorra uma interferência numa determinada instalação. Se este equipamento gerar interferências nocivas a recepção de rádio ou televisão, que pode ser determinada ligando e desligando o equipamento, o utilizador é encorajado a tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reoriente ou mude a antena de recepção de sítio.
- Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
- Ligue o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele ao qual o receptor está ligado.
- Consulte o fornecedor ou um técnico especializado em rádio/TV para pedir ajuda.

